

# 美國國會法案摘要

## 司法

### 彈藥安全法

The ammunition safety act of 1995,  
S. 433

#Congressional Record, Vol. 141

No. 31

(2/16/1995)S2826

據統計，平均每年有200人喪命於槍下。為了維護人民生命安全，該法提出加強彈藥管制，要求手槍彈藥經銷商必須取得聯邦政府之執照，並對購買者做背景調查，且重罰將槍枝彈藥賣給21歲以下年輕人之經銷商。（完成二讀）

### 美國地方初審法庭法官法

Judgeships for U.S. district courts  
legislation, S.372

# Congressional Record, Vol.141

No. 25

(2/8/1995)S2336

目前阿拉巴馬州有2個地方初審法院，10位永久法官；7位在北區法院、3位在中區法院。以往年長的法官分配較少的案件，而年輕的法官則處理較多的案件。但近年來案件增多，使得判決時間延長，為了使該州人民受到公平的司法待遇，該法提出將1990年在北區法院增

設的一名臨時法官改為永久職務，並於中區法院增設一名法官。（完成二讀）

### 平等權利法修正

Equal rights amendment, S.J. Res. 25

# Congressional Record, Vol. 141

No. 16

(1/26/1995)S1630

現行法律雖禁止性別歧視，但女性仍無法獲得平等的教育及就業機會，所得亦較男性低，且被侷限於某些行業範圍。為了使女性獲得經濟及地位的平等，該法提出修正憲法有關男女權利平等的條文規定。（完成二讀）

## 財政

### 美國老年人自由工作法

The older Americans' freedom to  
work act, S.252

# Congressional Record, Vol.141

No. 12

(1/20/1995)S1271

三〇年代為了增加青年人的就業機會，而鼓勵老年人離開就業市場，但現今勞力市場人力短缺，實應鼓勵老年人參與，然目前對於65至69歲年收入高於11280美元者，將減低其社會生活保障福利，故該法提出廢除此項規定，以鼓勵老年人就業。（完成二讀）

## 內政

### 州際廢棄物管理法

The interstate waste control act of 1995, S. 465

# Congressional Record, Vol. 141

No. 34

(2/23/1995)S3053

美國平均每年製造二億噸的垃圾，有7%是運到外州掩埋或焚化，然而沒有城市願意成為垃圾傾倒中心，故該法提出授權各州政府限制外州垃圾輸入量。  
(完成二讀)

### 原住民金融服務機構法

Native American financial services organization act, S. 436

# Congressional Record, Vol. 141

No. 31

(2/16/1995)S2829

住宅短缺及居住情況不佳是許多原住民社區最大的問題，然印地安政府當局皆依賴聯邦政府補助其住宅及經濟發展計劃，故該法提出成立原住民金融機構，以改善原住民之經濟狀況及住宅問題。  
(完成二讀)

### 退伍軍人精神醫療改進法

The VA mental health care improvement act of 1995, S. 425

# Congressional Record, Vol. 141

No. 30

(2/15/1995)S2761

根據1985年的調查報告指出，退伍軍人行政部對專業心理醫師的訓練嚴重缺乏，然病人有40%是精神病患。該法提出要求退伍軍人協會成立五個精神病患服務中心，以提供精神病研究、教育及醫療中心，加強對退伍軍人之服務。  
(完成二讀)

### 工資增加法

The working wage increase act of 1995, S. 413

# Congressional Record, Vol. 141

No. 29

(2/14/1995)S2657

目前的最低工資較1979年低了27%，既使每週工作40小時，也無法擁有自己的房子，或供應小孩上大學，且由於最低工資的減少，使得更多的家庭陷入貧窮，故該法提出增加工資，以維持基本的生活需求。(完成二讀)

### 高危險性駕駛法

The high-risk drivers act of 1995, S. 387

# Congressional Record, Vol. 141

No. 27

(2/10/1995)S2496

機車車禍乃是青少年死亡的首因，根據統計，1991年有6630名15至20歲的青少年死於機車車禍。青少年、不守交通規則者及老年人是高危險性駕駛者。為維護高速公路的安全，該法提出補助各州加強青年交通安全教育及訓練，並嚴禁酒後駕車，以減少交通事故的死亡及傷害。(完成二讀)

## **各州廢棄物管理法**

The state regulation and management of solid waste act of 1995, S. 373

# Congressional Record, Vol. 141 No. 25

(2/8/1995)S2336

自1988年至1991年垃圾掩埋場已減少了27%，且許多人密集的地區將垃圾運往其他州，如此亦造成垃圾處理問題，該法提出各州應發展其廢棄物管理計劃，並加強資源回收，以減少外州垃圾的處理。（完成二讀）

## **協助失明退伍軍人法**

Legislation to assist blind veterans, S. 361

# Congressional Record, Vol. 141 No. 24

(2/7/1995)S2269

自1930年以來紐約州政府便每月補助殘障退伍軍人41.66美元，若各州要提高補助金，退伍軍人事務局則減少聯邦退休金。為保障殘障退伍軍人之福利，該法提出修正美國法典第38篇，要求退伍軍人事務局勿將殘障退伍軍人補助列為其年收入之中。（完成二讀）

## **免除戴安全帽及繫安全帶之刑罰**

Motorcycle helmet and safety belt penalty elimination, S. 360

# Congressional Record, Vol. 141 No. 24

(2/7/1995)S2268

1991年的效率交通法中規定各州機車騎士必須戴安全帽，而駕車者必須繫安全帶，但根據統計指出，前十名交通最安全州，其中有7州並未要求戴安全帽及繫安全帶，因此該法提出免除戴安全帽及繫安全帶之規定，各州應各自加強高速公路安全教育之推廣。（完成二讀）

## **國會議員退休金公開法**

The congressional pension disclosure act, S. 355

# Congressional Record, Vol. 141 No. 22

(2/3/1995)S2134

為維護納稅義務人知的權利，該法提出國會應提供國會議員退休金之相關資料，並要求衆院書記及參院祕書必須在年中報告提供下列資料：(1)議員個人退休金之捐贈；(2)估算最早退休年齡可領之退休金；(3)服務年資及退休年齡。（完成二讀）

## **綜合溼地保存及管理法**

The comprehensive wetlands conservation and management act of 1995, S. 352

# Congressional Record, Vol. 141 No. 22

(2/3/1995)S2126

現行法律對溼地並未有明確的定義，且政府對徵收之土地並未通知其地主，致使許多農民受到溼地污染之罰鍰。為了保障農民的權利，該法提出確立溼地及水資源之管理政策。（完成二讀）

## **廢棄物處理法**

The solid waste disposal act of 1995,  
S.286

# Congressional Record, Vol. 141

No. 16

(1/26/1995)S1625

在八〇年代，各州及聯邦政府完全忽視印地安部落的環境保護，直到八〇年代末期，聯邦政府訂定環境法規才將印地安部落視為各州政府，然仍有廢棄物處理法尚未如此。為了協助印地安政府發展環境保護政策，該法提出修訂廢棄物處理法，此照各州政府之方式給予相同補助。（完成二讀）

## **國會圖書館書籍保護法**

The library of Congress book protection act, S.

# Congressional Record, Vol. 141

No. 13

(1/23/1995)S1373

根據美國103屆會期統計顯示，二萬冊書外借，有1/3是逾期的，其中2100冊是由國會議員、委員會及幕僚單位借出，而有1/5是逾期二個月以上。此外，自1978年以來，遺失書籍約30萬冊，將近120萬美元的損失。為使圖書館可妥善保管其資源，該法提出訂定借書逾期70天則需罰款。（完成二讀）

## **老忠實噴泉保護法**

The old faithful protection act, S.274

# Congressional Record, Vol. 141

No. 15

(1/25/1995)S1539

黃石公園乃是美國第一個國家公園，它是以地熱及噴泉的自然景觀著名，然而卻有人想利用地熱開發能源，致使噴泉消失。為了保護黃石公園的自然景觀，該法提出禁止在黃石公園邊境15英哩以內的土地從事地熱能源的開發。（完成二讀）

## **家庭暴力社區支援組法**

The domestic violence community response team act of 1995, S.282

# Congressional Record, Vol. 141

No. 16

(1/26/1995)S1620

根據1993年紐澤西州警察局的報告，有66248件家庭暴力事件，83%是受害婦女，其中有41名婦女更因而喪命。為了協助全國受害婦女，該法提出加強社區支援小組與警察之合作，以防止婦女再度受害，並成立技術協助中心提供諮詢服務。（完成二讀）

## **印地安兒童保護及家庭暴力防預法**

The Indian child protection and family violence protection act, S.441

# Congressional Record, Vol. 141

No. 31

(2/16/1995)S2840

經由印地安事務委員舉行的公聽會得知印地安社會是虐待兒童者的天堂，受害兒童不但無法受到保護，更飽受精神傷害，且由於資源不足，部落的社工人員及精神專家均缺乏處理受虐兒童之經驗。為挽救印地安兒童，該法提出撥款給印地安政府成立防止虐待兒童及家庭

暴力之計劃。

(完成二讀)

### **婦女保健中心法**

The women's health offices act of  
1995, S.427

# Congressional Record, Vol. 141

No.31

(2/16/1995)S2823

長久以來，婦女習慣性的被排除在醫學研究之外，且較少受到心臟及其他嚴重疾病之積極治療。為了保障婦女健康，該法提出成立婦女保健中心，以推動婦女健康之研究及治療。

(完成二讀)